

WARNING  
ACHTUNG  
AVERTISSEMENT  
LET OP  
ADVARSEL  
VIÐVÖRUN  
ADVARSEL  
VAROITUS  
VARNING  
VAROVÁNÍ  
ADVERTENCIA  
AVVERTENZA  
VIGYÁZAT  
OSTRZEŻENIE  
HOIATUS  
BRĪDINĀJUMS!  
İSPĒJIMAS  
ATENÇÃO  
AAVERTISMENT  
UPOZORNENIE  
ВНИМАНИЕ  
UPOZORENJE



ΠΡΟΣΟΧΗ  
ЗАСТЕРЕЖЕННЯ  
UPOZORENJE  
OPOZORILO  
UYARI

تحذير



## **English**

### **WARNING:**

**CHOKING HAZARD**

Small parts. Not for children under 3 years.  
Save the address of IKEA for future reference.  
**SHARP EDGE!** - Toy contains a pencil sharpener.  
Not for children under 4 years.

## **Deutsch**

### **ACHTUNG!**

**ERSTICKUNGSGEFAHR**

Enthält Kleinteile. Für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.

Die Adresse von IKEA für später aufbewahren.  
**SCHARFE KANTEN!** Das Spielzeug enthält einen Bleistiftspitzer. Für Kinder unter 4 Jahren nicht geeignet.

## **Français**

### **ATTENTION :**

**RISQUE D'ÉTOUFFEMENT**

Comporte de petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.  
Conserver l'adresse de IKEA pour une utilisation

ultérieure.

**BORD TRANCHANT !** Le jouet contient un taille-crayon. Ne convient pas aux enfants de moins de 4 ans.

**Nederlands**

**WAARSCHUWING:**

VERSTIKKINGSGEVAAR

Bevat kleine onderdelen. Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar.

Bewaar het adres van IKEA voor toekomstig gebruik.

**SCHERPE RANDEN!** Het speelgoed bevat een puntenslijper. Niet geschikt voor kinderen onder de 4 jaar.

**Dansk**

**ADVARSEL:**

RISIKO FOR KVÆLNING.

Små dele. Anbefales ikke til børn under 3 år. Gem IKEAs adresse til senere brug.

**SKARPE KANTER!** Legetøjet indeholder en blyantspidser. Anbefales ikke til børn under 4 år.

## **Íslenska**

### **VARÚÐ!**

#### **KÖFNUNARHÆTTA**

Smáhlutir. Ekki ætlað börnum undir 3 ára aldri.  
Geymdu þessar upplýsingar.

**BEITT BRÚN!** Leikfangið inniheldur yddara. Ekki ætlað börnum undir 4 ára aldri.

## **Norsk**

### **ADVARSEL:**

#### **KVELNINGSFARE**

Små deler. Ikke egnet for barn under 3 år.  
Spar på adressen til IKEA for fremtidig bruk.

**SKARP KANT!** – Leken inneholder en  
blyantspisser. Ikke egnet for barn under 4 år.

## **Suomi**

### **VAROITUS:**

#### **TUKEHTUMISVAARA**

Sisältää pieniä osia. Ei soveltu alle 3-vuotiaille.  
Säilytä IKEA-tavaratalon yhteystiedot mahdollista  
myöhempää käyttöä varten.

**TERÄVÄ REUNA!** - Lelu sisältää kynänteroittimen.  
Ei soveltu alle 4-vuotiaille.

## **Svenska**

### **VARNING:**

**KVÄVNINGSRISK**

Innehåller smådelar. Ej för barn under 3 år.

Spara adressen till IKEA för framtida bruk.

**SKARP EGG!** Leksaken innehåller en pennvässare.

Ej för barn under 4 år.

## **Česky**

### **UPOZORNĚNÍ:**

**NEBEZPEČÍ DUŠENÍ**

Malé části. Nevhodné pro děti do 3 let.

Adresu obchodního domu IKEA si uschovejte.

**OSTRÝ OKRAJ!** - Hračka obsahuje ořezávatko na tužky. Nevhodné pro děti do 4 let.

## **Español**

### **ATENCIÓN**

**PELIGRO DE ASFIXIA**

Piezas pequeñas. No es apto para niños menores de 3 años.

Guarda la dirección de IKEA como referencia en el futuro.

**¡BORDE AFILADO!** – El juguete incluye un

sacapuntas. No es adecuado para niños menores de 4 años.

### **Italiano**

#### **AVVERTENZA:**

**RISCHIO DI SOFFOCAMENTO**

Piccole parti. Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.

Conserva l'indirizzo di IKEA per riferimento futuro.

**BORDO TAGLIANTE!** Questo giocattolo contiene un temperamatite. Non adatto a bambini di età inferiore a 4 anni.

### **Magyar**

#### **FIGYELMEZTETÉS:**

**FULLADÁSVESZÉLY!**

Kis részeket tartalmaz. 3 éves kor alatt nem ajánlott.

Őrizd meg az IKEA áruház címét az esetleges jövőbeni kapcsolatfelvétel céljából.

**ÉLES SZÉLEK!** - A játék ceruzaheggyezőt tartalmaz. 4 éves kor alatt nem ajánlott.

**Polski**

**OSTRZEŻENIE:**

RYZYZKO ZADŁAWIENIA

Zawiera drobne elementy. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 3 lat.

Zachowaj adres IKEA do wykorzystania w przyszłości.

OSTRA KRAWĘDŹ! – Zabawka zawiera temperówkę. Nie nadaje się dla dzieci poniżej 4 lat.

**Eesti**

**HOIATUS:**

LÄMBUMISOHT

Väiksed osad. Ei sobi alla 3-aastastele lastele. Hoidke IKEA aadress alles.

TERAVAD OSAD! - Mänguasi sisaldab pliiatsiteritajat. Ei sobi alla 4-aastastele lastele.

**Latviešu**

**BRĪDINĀJUMS:**

BRĪDINĀJUMSAIZRĪŠANĀS RISKS

Sīkas detaļas. Nav piemērots bērniem līdz 3 gadiem.

Saglabājiet IKEA adresi.

ASAS MALAS! - Rotāļlietā iekļauts zīmuļu asināmais. Nav piemērots bērniem līdz 4 gadiem.

**Lietuvių**

**PERSPĖJIMAS:**

PAVOJUS UŽSPRINGTI

Smulkios detalės. Tik vaikams nuo 3 metų.

Išsaugokite parduotuvės IKEA kontaktinę informaciją ateičiai.

AŠTRŪS KRAŠTAI! Rinkinyje yra drožtukas. Tik vaikams nuo 4 metų.

**Portugues**

**ATENÇÃO:**

PERIGO DE ASFIXIA

Contém peças pequenas. Não é adequado a crianças com menos de 3 anos.

Guarde os contactos da IKEA para referência futura.

REBORDO AGUÇADO! O brinquedo contém um afia-lápis. Não é adequado a crianças com menos de 4 anos.

## **Româna**

### **AVERTISMENT:**

PERICOL DE SUFOCARE

Piese mici. Nu se recomandă copiilor sub 3 ani.  
Păstrează adresa magazinului IKEA pentru  
utilizare viitoare.

MARGINI ASCUȚITE! – Jucăria conține o  
ascuțitoare. Nu este potrivită pentru copii sub  
4 ani.

## **Slovensky**

### **UPOZORNENIE:**

NEBEZPEČENSTVO UDUSENIA

Malé časti. Nevhodné pre deti do 3 rokov.  
Adresu IKEA si starostlivo uschovajte.

OSTRÉ OKRAJE! - Hračka obsahuje strúhadlo na  
ceruzky. Nevhodné pre deti do 4 rokov.

## **Български**

### **ВНИМАНИЕ:**

ОПАСНОСТ ОТ ЗАДУШАВАНЕ

Съдържа дребни компоненти. Неподходящ за  
деца под 3 години.

Запазете адреса на ИКЕА за бъдеща справка.

ОСТЪР РЪБ! - В играчката има острилка за моливи. Не е подходяща за деца под 4 години.

## **Hrvatski**

### **UPOZORENJE:**

OPASNOST OD GUŠENJA

Mali dijelovi. Nije prikladno za djecu mlađu od 3 godine.

Sačuvajte adresu robne kuće IKEA za buduće potrebe.

OŠTAR RUB! Igračka sadrži oštrilo za olovke. Nije prikladno za djecu mlađu od 4 godine.

## **Ελληνικά**

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:**

ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ

Μικρά μέρη. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.

Φυλάξτε τη διεύθυνση της IKEA για μελλοντική αναφορά.

ΑΙΧΜΗΡΗ ΑΚΡΗ! - Το παιχνίδι περιλαμβάνει μια ξύστρα μολυβιού. Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 4 ετών.

**Українська**

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**

**РИЗИК УДУШЕННЯ!**

Містить дрібні деталі. Не призначено для дітей віком до 3 років.

Збережіть адресу компанії IKEA для подальшого використання.

**ГОСТРИ КРАЇ!** – В іграшці є точилка для олівців.

Не призначено для дітей віком до 4 років.

**Srpski**

**UPOZORENJE:**

**OPASNOST OD GUŠENJA**

Sitni delovi. Nije za decu mlađu od 3 godine.

Sačuvaj adresu robne kuće IKEA za ubuduće.

**OŠTRA IVICA!** – Igračka ima i oštrač olovaka. Nije

za decu mlađu od 4 godine.

**Slovenščina**

**OPOZORILO:**

**NEVARNOST ZADAVLJENJA**

Majhni delci. Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let.

Shrani naslov trgovine IKEA za kasnejšo uporabo.

OSTER ROB! V igrači je šilček. Ni primerno za otroke, mlajše od 4 let.

## **Türkçe**

### **UYARI:**

**BOĞULMA TEHLİKESİ**

Küçük parçalar. 3 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.

IKEA adresini ileride gerekebileceği için saklayınız.

**KESKİN KENARLAR!** - Oyuncak, bir adet kalemtıraşa sahiptir. 4 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir.

**عربي**

**تحذير:**

خطر الاختناق

أجزاء صغيرة. ليست للأطفال أقل من 3 سنوات.

يرجى الاحتفاظ بعنوان ايكيا للرجوع إليه مستقبلاً.

أطراف حادة! دمية تحتوي على مبراة قلم. ليست للأطفال

أقل من 4 سنوات.

AA-2706690-1

IKEA of Sweden AB  
SE-343 81 Älmhult

© Inter IKEA Systems B.V. 2026